

# Grand Hyatt Dalian

設計者」 Celia Chu Design & Associates / 朱怡芬

參與者」 蔡正雙 黃文正 張芳瑜 賴志雄

燈光設計」 Studio Lux Berlin/ Joern Siebke

攝影者」 Derryck Menere

空間性質」 中餐廳、酒吧、交誼廳

坐落位置」 中國大連

主要材料」 鍍鈦板、特殊漆、碳化木塊、水波紋不鏽鋼板、胡桃木、蕾絲木、馬鞍皮、地毯、透光半寶石

面積」 46樓 / 277坪、47樓 / 233坪、48樓 / 39坪

設計日期」 2013年6月至2014年9月

完工日期」 2014年9月至2016年1月



混濛瀛海流遠天際，細白沙灘則依偎這一幅澹灑水色，伴潮湧恬然地於岸邊澶漫肆恣著。矚望此豫人海陸雙景的大連 Grand Hyatt，三角柱輪廓的飯店量體以清玻璃皮層築起，如此透明性材料將瀟溶汪洋那份舒懷、清暢氣象引入室內，霽潤空間每處隅角。高踞 Grand Hyatt 最頂的三個層樓不僅能矚目長眺戶外水天一色，在朱怡芬規劃下，既有中式海鮮餐廳另與飯後消磨餘暇的酒吧以及僻靜飲酒空間串結在一塊，拾級而上，餐、酒和娛樂機能儼如篇章連載般酣暢淋漓，讓造訪人們對場域保持流連徘徊的興致。然而這般擊劃實則有其機能考量，對此朱怡芬談到：「大連冬季很冷，加上這裡人們的休閒習慣會針對特定區域，例如喜歡待天母就不太會去信義區，因此就必須創造讓人願意久待、有趣的室內環境，讓飯店頂冠一整夜不熄燈。」

## 窗櫺裡的敘事

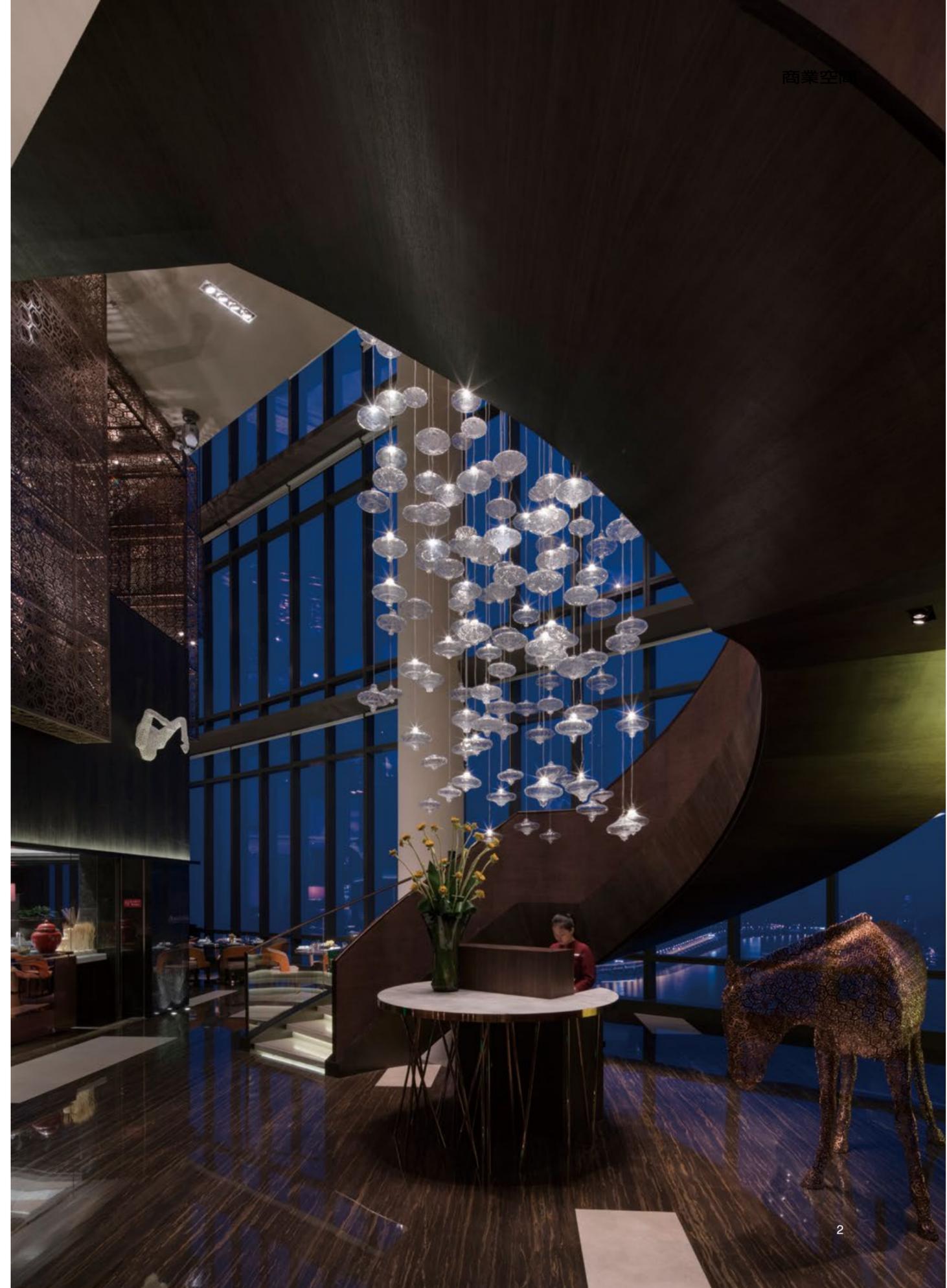
湛藍水天透室的曠達是基地優勢，高拔孤聳的室內縱深則是場域另一面。為讓垂直尺度產生合宜的比例，藉以消釋太疏寡寥廓的環境感，朱怡芬將原始兩個樓層重定義，自頂部再發展出第三道樓面。攀躋至一、二樓中餐廳與酒吧，皆屬開放性及人聲鼎沸的場所，隨之探上三樓則見味道僻隱幽蹟的小閣樓，是設計以此鬧靜遞嬗、格局先放再收來點出空間韻尾，一張一歛間打理出結構層次與轉折。如此格局能有效詮釋和運用極挑高空間，三樓，也順

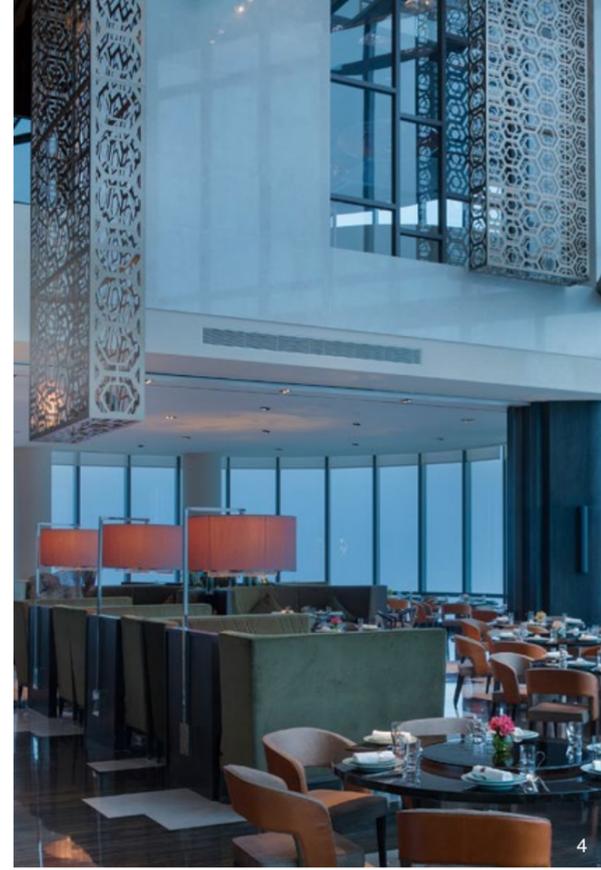
勢形成她口中替此這偌大場域收筆的「終點」（final destination）

段落化的三處空間承載各自機能之餘，樓層間尚待一個脈絡相依的風格敘事，設計於是挪用中式傳統建築的「窗櫺」語彙將三個分離場域鑄合，對此朱怡芬解釋：「我喜歡坐在窗邊看窗外，也會從窗外去想像裡頭人們的生活，尤其這三層樓就像一座公寓，於是我便想到了中國建築的窗花，不僅透過這個語彙貫穿樓層，也藉窗花形成空間裡一種看與被看的關係。」窗櫺（窗花）不僅渾放古懋嫺雅韻致，其中國文化象徵亦可與飯店產生地域性連結，不過對一座當代旅館，朱怡芬並無把裝飾對著古宅深院作窮形盡象的工筆臨摹，卻擷用了輕且洗鍊的鋁材質做雷射切割，隨之再組成多個大小、長寬不等的方扁框架點綴於三個樓層中，以作為隔屏、立面抑或天花裝置。

窗櫺鏤穿之半虛實有一股隱晦曖昧視覺感，面的兩端，無論自廊道對室內動靜盼睽一眼，抑或從包廂望著彼端驀忽行移的身影，這種恍惚朦朧是種雅趣。其次為保留最豁朗的窗景，不斷不隔是最大原則，設計於是捨去牆而輔借窗櫺立面來遮蔽生隱，尤其鏤空線條能與日照、燈盞彼此作用形成罅隙陰影，增添豐富的光線表情。

1. 圓形燈罩組織成的長水晶吊燈，在深藍色窗景襯托下儼如水母群優游。2. 自梯間俯視旋轉梯的垂直尺度，高窗景致也一覽無遺。

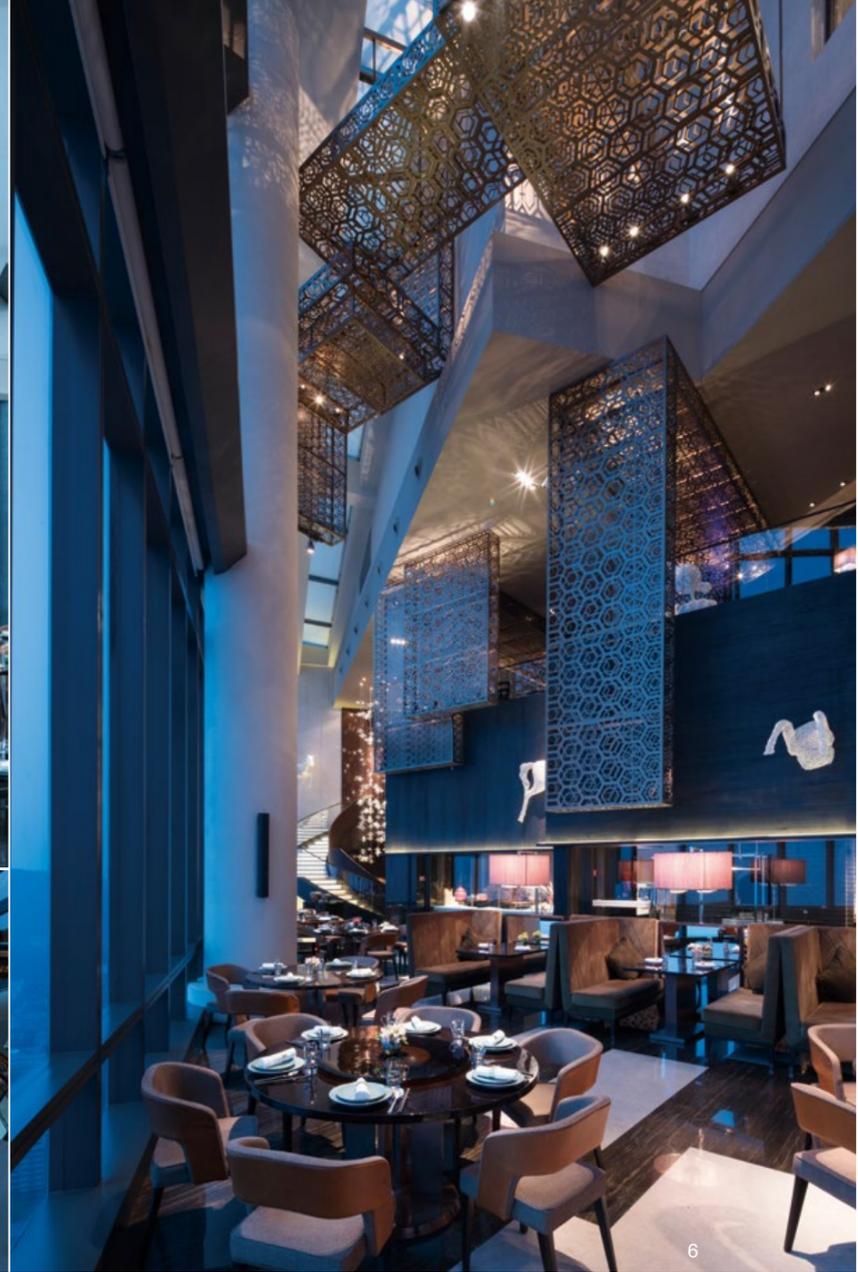




4



5



6

3. 三個樓層極為高拔，設計勾繪垂直尺度氣象。4. 利用固定式座位，讓空間顯得穩定有精神。5. 以建築窗櫺為靈感的设计語彙，用鋁材料重新詮釋。6. 基地有極挑高的垂直尺度，因此設計導入了許多建築手法去詮釋環境的層次感，而非用無意義的裝飾。

### 水、霓虹與香檳

迎接輻輳人潮之中餐廳入口以大器破題，在窗外洩瀉海域為背襯下，能見前景為一座旋轉梯搭配精緻長吊燈，設計以此氣度軒昂挺拔的長水晶燈表達垂直性之餘，朱怡芬也扣住了地域性連結，將水的意蘊挹注當中。細觀燈體乃為上百個圓壺狀燈罩叢簇而成，披瀝在靛藍色窗色前，儼如水母群隨洋流優游蕩曳，壯觀且瑰麗。再者，餐廳除了窗櫺此一要角，開放式廚房（show kitchen）是第二主題，依據蒸、烤、熱炒的檯面做出材料上之分殊演繹，如烤鴨便以堆疊木塊來詮釋，熱炒則為大理石，盡量將廚房那種美饌佳餚與色相味俱全的狀態勾繪出來。事實上將廚房熱鬧鬧敞開亦是為了解決夜幕幕蓋時、天光下可見的瀾滄海域褪去，原有窗景成了黝暗無底的洞口，這時空間便得應用內景來創造氛圍。故而設計將開放式廚房置於平面中央，並讓座位區圍著料理檯來鋪展，讓所有旅人饕客能欣賞料理動態，而非對著漆黑闌然的窗。

二樓酒吧則營造鮮明和充滿律動感的狀態，從用餐的正式味道一轉為酒吧那種享受自由氣息的場所，唯飯店調性，情勢倒不是喧囂達旦與誕誕不羈，而是讓場域漫瀾著暇豫歡快的興致，包括用黑跟紅的對比線條去表現速度感，猶如霓虹燈光清鏗畫面，線條寬細交織，則勾勒出高速移動物體的視覺暫留，這是屬於視覺上的躍動。第二種動態則是人們和現場樂團演奏連結的律動感，並有液晶螢幕隨樂音來調變燈光，將聽覺與視覺感官交融；至於毗臨窗邊則是相對謐靜之所，形成和朋友、夜景的連結。

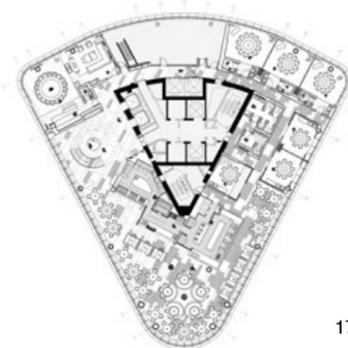
頂樓是個儼如閣樓的小空間，由於可作為私人包廂之用，整體質感顯得沉斂典雅。朱怡芬以香檳概念滲染場域味道，賦予人一種時髦和都會的感受，諸如吧檯後的裝飾立面藉由水柱打出氣泡，營造一只香檳杯裡那種瀟灑琥珀色、氣泡懸浮印象。除了有高低錯疊鋁窗櫺為表現語彙，鏤空金屬也應用於馬匹雕塑，此藝術裝置不僅姿態生動地躊躇佇立於室內隅角，為呼應「窗櫺兩端」概念，馬匹雕塑並穿越牆體而露出其首或半身，強烈地攫捕出一種裡外、真虛、實妄感受，人置身其中儼如神遊太虛般誤闖一處不存在的苑囿，瑰詭奇譎。採訪」劉芝君

7. 一樓內的中式海鮮餐廳，利用開放式廚房營造躍動豐富的視覺效果。8. 天光滲入包廂空間，氣象明潤，金屬窗櫺豎立其中為隔屏。9. 包廂內的色彩在晨曦光線下產生一種沉穆味道。10. 私人包廂除了陳設上相對花俏，機能上也增添更多娛樂性設備。11. 包廂內一景，有中國人吃飯時喜好的圓桌。12. 牆面裝置為金色碗，將中國人吃飯的食器以圓形排列以象徵圓滿之意，把食器做轉化。13. 大包廂裡的語彙流露中式風情，因尺度大，材料也疊得相對多。

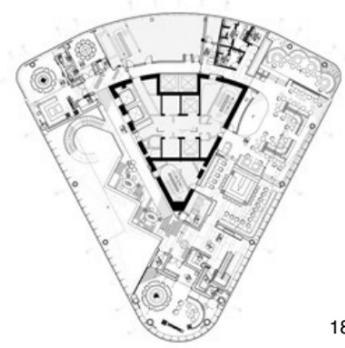




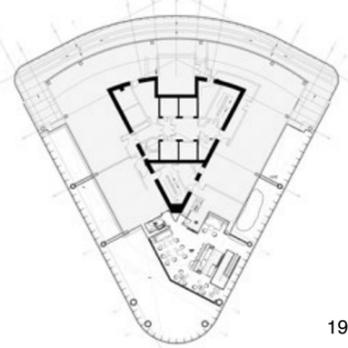
14. 位於二樓的酒吧，立用許多固定式座位區營造出分區效果。15. 包廂外的廊道對應著金屬窗櫺，猶似街道與窗的關係。16. 頂樓的私人包廂空間，設計以香檳為概念，傳遞時尚韻致。17. 一樓中式海鮮餐廳平面圖。18. 二樓酒吧平面圖。19. 三樓私人包廂平面圖。



17



18



19